



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.12.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 11.12.2020

* **ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

· 1.1 Identifikátor produktu

· **Obchodný názov:** **WOLFRAKOTE TOP PASTE**

· **Číslo artikla:** 5200007, 5200007.Z, 5200007.B, 67919007, 67919007.Z, 67919007.B

· 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **Použitie materiálu /zmesi** Mastiaci tuk

· 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

· **Výrobca/dodávateľ:**

ZF Friedrichshafen AG

Löwentaler Straße 20

D-88046 Friedrichshafen

Tel. +49 7541 77 0

Fax +49 7541 77 90 8000

<https://www.zf.com>

· **Informačné oddelenie:**

Tel.: +49 (0) 7541 77 0

E-mailová adresa odbornej osoby zodpovednej za bezpečnostný list:

reach@dekra.com

· 1.4 Núdzové telefónne číslo:

Giftnotruf München

Tel: +49 (0) 89 -19 240 (24 h)

Informácie v nemčine a angličtine

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

· 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

· **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.

· 2.2 Prvky označovania

· **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá

· **Výstražné piktogramy** odpadá

· **Výstražné slovo** odpadá

· **Výstražné upozornenia** odpadá

· **Ďalšie údaje:**

Obsahuje N-alkylated benzotriazole. Môže vyvolať alergickú reakciu.

Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

Pozor! Pri rozprašovaní sa môžu vytvárať nebezpečné respirabilné kvapôčky. Nevdychujte aerosóly ani hmlu.

· 2.3 Iná nebezpečnosť

· **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

· **PBT:** Nepoužiteľný

· **vPvB:** Nepoužiteľný

— SK —

(pokračovanie na strane 2)



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.12.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 11.12.2020

Obchodný názov: WOLFRAKOTE TOP PASTE

(pokračovanie zo strany 1)

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Zmesi**
- **Popis:** Zmes z nasledovne uvedených látok s prímiesami bez označenia.
- **Nebezpečné obsiahnuté látky:** odpadá

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
- **Všeobecné inštrukcie:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
- **Po vdýchnutí:**
Postihnutého premiestniť na čerstvý vzduch.
Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.
- **Po kontakte s pokožkou:**
Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.
V prípade výskytu podráždenej pokožky alebo alergie vyhľadajte lekára.
- **Po kontakte s očami:**
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.
- **Po prehltnutí:** Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.
- **Informácie pre lekára:**
Ošetrovanie by malo byť závislé od symptómov a smerované na zmenšenie možných následkov.
- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Po kontakte s pokožkou:** Alergické prejavy
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**
Samotný výrobok je nehorľavý.
Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Nie sú známe.
- **5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Vdychovanie spodín horenia môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia.
Pri neúplnom spálení môže vzniknúť oxid uhoľnatý.
- **5.3 Pokyny pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.
- **Ďalšie údaje**
Kontaminovanú hasiacu vodu dôkladne zozbierať, nesmie preniknúť do kanalizácie.
Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.

— SK —

(pokračovanie na strane 3)



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.12.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 11.12.2020

Obchodný názov: WOLFRAKOTE TOP PASTE

(pokračovanie zo strany 2)

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Zvláštne nebezpečenstvo šmykania v dôsledku vytečenia/rozsypania produktu.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
Ak je to možné, mechanicky znovu zachytiť a používať ďalej.
Znečistené plochy dôkladne vyčistiť.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Mechanicky zozbierať.
Zozbieraný materiál zlikvidovať podľa predpisov.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou.
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Skladovať len v originálnej nádobe.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:**
Uskladňovať oddelene od oxidačných prostriedkov.
Skladovať oddelene od potravín.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**
Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**
Zabrániť dlhodobjšiemu a intenzívnejšiemu styku s pokožkou.
Nestrkať do vreciek nohavíc čistiace handry nasiaknuté produktom.
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
- **Ochrany dýchacích ciest** nevyžaduje sa
- **Ochrana rúk:**
Pri dodržaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.
Použitie ochranných rukavíc je potrebné len pri častom a/alebo dlhodobom kontakte výrobku s pokožkou.

(pokračovanie na strane 4)

SK



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.12.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 11.12.2020

Obchodný názov: WOLFRAKOTE TOP PASTE

(pokračovanie zo strany 3)

· Materiál rukavíc

Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.

· Penetračný čas materiálu rukavíc

U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lá mavosti materiálu a dodržiavať ho.

· Pre trvalý kontakt sú vhodné rukavice z nasledovných materiálov : Nitrilový kaučuk**· Ochrany očí/tváre** Ochranné okuliare.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

· 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**· Všeobecné údaje**

| | |
|---|------------------|
| · Farba: | sivý |
| · Zápach: | charakteristický |
| · Prahová hodnota zápachu: | Neurčené. |
| · Teplota topenia/tuhnutia: | Neurčený |
| · Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu | neurčený |
| · Horľavosť | Nepoužiteľný |
| · Teplota vzplanutia: | Nepoužiteľný |
| · SADT | |
| · Hodnota pH | Nepoužiteľný |
| · Viskozita: | |
| · Kinematická viskozita | Neurčené. |
| · Dynamická: | Neurčené. |
| · Rozpustnosť | |
| · Voda: | nerozpustný |
| · Rozdeľovacia konštanta (hodnota log) | Neurčené. |
| · Tlak pár pri 20 °C | < 0,001 hPa |
| · Hustota a/alebo relatívna hustota | |
| · Hustota: | Neurčený |

· 9.2 Iné informácie**· Vzhľad:**

| | |
|--|--|
| · Forma: | pastovitý |
| · Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti | |
| · Výbušné vlastnosti: | Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti. |
| · Zmena skupenstva | |
| · Rýchlosť odparovania | Neurčené. |

· Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

| | |
|---------------------|--------|
| · Výbušniny | odpadá |
| · Horľavé plyny | odpadá |
| · Aerosóly | odpadá |
| · Oxidujúce plyny | odpadá |
| · Plyny pod tlakom | odpadá |
| · Horľavé kvapaliny | odpadá |

(pokračovanie na strane 5)

— SK —



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.12.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 11.12.2020

Obchodný názov: WOLFRAKOTE TOP PASTE

(pokračovanie zo strany 4)

| | |
|---|--------|
| · Horľavé tuhé látky | odpadá |
| · Samovoľne reagujúce látky a zmesi | odpadá |
| · Samozápalné (pyroforické) kvapaliny | odpadá |
| · Samozápalné (pyroforické) tuhé látky | odpadá |
| · Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi | odpadá |
| · Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny | odpadá |
| · Oxidujúce kvapaliny | odpadá |
| · Oxidujúce tuhé látky | odpadá |
| · Organické peroxidy | odpadá |
| · Látky s koroziívnym účinkom na kovy | odpadá |
| · Výbušniny si zníženou citlivosťou | odpadá |

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Zabrániť kontaktu so silnými oxidačnými prostriedkami.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Žiadne nebezpečenstvo pri používaní v súlade s určením použitia a správnym skladovaní.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

· **Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

SK

(pokračovanie na strane 6)



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.12.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 11.12.2020

Obchodný názov: WOLFRAKOTE TOP PASTE

(pokračovanie zo strany 5)

ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** biologicky ťažko odbúrateľný
- **Ostatné inštrukcie:** Nie sú známe žiadne údaje o zmesi.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**
Informácie o vlastnostiach narušujúcich endokrinný systém sú uvedené v oddiele 11.
- **12.7 Iné nepriaznivé účinky**
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:**
Dopraviť v zmysle úradných predpisov na zvláštne spracovanie.
Uvedené odpadové kľúče sú odporúčané na základe predpokladaného použitia výrobku.

• Európsky katalog odpadov

| | |
|----------|---|
| 07 00 00 | ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESOV |
| 07 06 00 | Odpady z VSDP tukov, mazív, mydiel, detergentov, dezinfekčných prostriedkov a kozmetiky |
| 07 06 99 | odpady inak nešpecifikované |

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Vyprázdnené nádoby vyhodiť do odpadu.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

| | |
|--|--------|
| • 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo | |
| • ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA | odpadá |
| • 14.2 Správne expedičné označenie OSN | |
| • ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA | odpadá |
| • 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu | |
| • ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA | |
| • Trieda | odpadá |
| • 14.4 Obalová skupina | |
| • ADR/ADN, IMDG, IATA | odpadá |

(pokračovanie na strane 7)

SK



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.12.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 11.12.2020

Obchodný názov: WOLFRAKOTE TOP PASTE

(pokračovanie zo strany 6)

| | |
|---|---|
| · 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: | |
| · Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ): | Nie |
| · 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa | Nepoužiteľný |
| · 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO | Nepoužiteľný |
| · Preprava/d'alšie údaje: | Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení |
| · UN "Model Regulation": | odpadá |

ODDIEL 15: Regulačné informácie

- **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**
- **Rady 2012/18/EÚ**
- **Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I** žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- **Národné predpisy:**
- **Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:**

- **Látky vzbudzujúce veľké obavy (SVHC) podľa REACH, článku 57**


žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- **Oddelenie vystavujúce údajový list:**

 **DEKRA** Táto karta bezpečnostných údajov ES bola zostavená v spolupráci s firmou DEKRA Assurance Services GmbH, Hanomagstr. 12, D-30449 Hannover, Nemecko, tel.: +49.511.42079 - 0, reach@dekra.com.

© DEKRA Assurance Services GmbH. Zmena tohto dokumentu vyžaduje výslovný súhlas spoločnosti DEKRA Assurance Services GmbH.

- **Číslo predchádzajúcej verzie: 2**

- **Skratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
SVHC: Substances of Very High Concern

(pokračovanie na strane 8)

SK



Strana: 8/8

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.12.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 11.12.2020

Obchodný názov: WOLFRAKOTE TOP PASTE

(pokračovanie zo strany 7)

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· * **Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

— SK —